

DÉCOUVRIR 2 TECHNIQUES D'EXPRESSION ARTISTIQUE

Travail en binôme :

- Un élève joue le rôle du correspondant français et l'autre joue le rôle du correspondant anglais.
 - Le correspondant français a demandé à son correspondant anglais de lui expliquer ce qu'est le « Stop motion ».
 - Le correspondant anglais a demandé à son correspondant français de lui expliquer ce qu'est le slam.
 - Chaque correspondant a fait une recherche sur internet dont le résultat est donné dans ce document.
- **Chaque correspondant prépare une synthèse écrite et orale de sa recherche internet (4 phrases).**
 - **Les deux correspondants se rencontrent, se saluent et échangent leurs explications.**

QUELQUES EXTRAITS D'ARTICLES SUR LE SLAM

ARTICLE 1

Extrait d'un article de Yohan LEFORESTIER

QU'EST CE QUE LE SLAM ?

Le mot *slam* désigne en argot américain "la claque", "l'impact", terme emprunté à l'expression *to slam a door* qui signifie littéralement « claquer une porte ». Dans le cadre de la poésie orale et publique, il s'agit d'attraper l'auditeur par le col et de le « claquer » avec les mots, les images, pour le secouer, l'émouvoir.

Poésie vivante issue des performances des poètes de la Beat Generation (Kerouac, Ginsberg, Burroughs, Cassady), puis appropriée par les poètes de la rue, les rappeurs voulant sortir du cadre du Hip-Hop, il fut initié au début des années 1980 par Mark Smith, à Chicago, sous forme de lectures publiques, pour gagner en popularité et traverser l'Atlantique dans le milieu des années 1990.

Le slam donne la possibilité à tous de dire de la poésie à l'occasion de soirées organisées dans des cafés et des lieux publics. Que ce soit lu, récité ou improvisé, le slam correspond à un moment au cours duquel on peut dire n'importe quelle forme de poésie ou quelque chose qui a à voir de près ou de loin avec cet art. Car celui-ci n'est nullement une forme particulière de poésie. Le slam est un moment à l'occasion duquel on va dire de la poésie dans toutes ses formes : rimées ou pas, métrées ou pas, issues de n'importe quel courant poétique.

POURQUOI LE SLAM ?

Il est étonnant de voir que le slam envahit peu à peu les écoles, les collèges, les lycées, les centres sociaux, les associations, alors que la population adolescente n'a pas accès aux soirées. Comment passe-t-on des bars aux bancs de l'école ?

Les acteurs sociaux y ont vu un formidable outil. D'abord, il permet de faire écrire et travailler l'écriture sous toutes ses formes, ensuite il permet de faire dire et découvrir l'expression orale, enfin il permet d'apprendre à écouter les autres. Oui, il est bien question d'écriture car, même dans le cadre de l'oralité et même de l'improvisation, l'écriture reste première, qu'elle soit une écriture graphiée, posée sur papier, ou non graphiée, c'est-à-dire écrite oralement ou dans sa tête. Partant de contraintes ou de jeux d'écriture et d'oral simples, pour aller vers des formes plus complexes, plus intimes, les ateliers

ARTICLE 2

Extrait de Wikipedia

Slam

Un slam de poésie est un concours de déclamation de textes poétiques. Né d'une idée du poète américain Marc Smith en 1986 dans le but de rendre les lectures de poèmes à la fois moins élitistes et moins ennuyeuses¹, le slam prévoit des règles minimales, laissant une grande liberté au participant. La discipline repose sur les talents d'orateur, et tend parfois vers le sketch humoristique ou le stand-up. Par extension, une soirée slam est une soirée de lectures de poèmes avec le principe de la scène ouverte, ou « open mic », c'est-à-dire que quiconque peut réciter un texte s'il le souhaite. On considère que le slam est un mouvement artistique porteur de valeurs telles que l'ouverture d'esprit, le partage, la liberté d'expression et le dépassement des barrières sociales.

ARTICLE 3

Extraits de l'article « **Slam et Poésie** » par **Virginie Mege**



Poésie et Slam, même combat

Le Slam est un « outil de démocratisation et un art de la performance poétique » explique la Fédération française de Slam Poésie (FFDSP). Il est un « lien entre écriture et performance, encourageant les poètes à se focaliser sur ce qu'ils disent et comment ils le disent ». Au départ, le principe du Slam est simple : après s'être inscrit, le slameur est invité à dire son texte en un temps limité (de trois à cinq minutes selon les scènes) et sans musique. Le public est indulgent et la récompense systématiquement acquise, le slameur se voyant offert un verre par le bar organisateur, quelle que soit la qualité de sa prestation. L'improvisation est permise mais la plupart du temps, le slameur travaille son texte en amont pour le scander avec perfection. Démuni de musique accompagnatrice, le Slam « a cappella » n'en est pas moins rythmé. Dans cette poésie de l'oral, les exploitations des sonorités et le pouvoir des mots sont à l'honneur. De quoi séduire, bien entendu, plus d'un professeur de français en quête d'un moyen de motiver ses élèves pour l'étude de la poésie.



Facile d'accès, peu contraignant, le Slam permet une nouvelle approche de la poésie ainsi qu'un travail de l'oral (en production et en réception) pour les élèves de primaire et les 6ème-5ème de collège. « Le slam c'est avant tout une bouche qui donne et des oreilles qui prennent. C'est le moyen le plus facile de partager un texte, donc de partager des émotions et l'envie de jouer avec des mots » précise le slameur Grand Corps Malade dont l'album Midi 20, véritable succès depuis mars 2006, s'est vu récompensé par deux victoires de la musique.

A FEW EXTRACTS OF ARTICLES ABOUT STOP MOTION

ARTICLE 1

Stop motion

From Wikipedia, the free encyclopedia

Stop motion (also known as stop action) is an animation technique to make a physically manipulated object appear to move on its own. The object is moved in small increments between individually photographed frames, creating the illusion of movement when the series of frames is played as a continuous sequence. Dolls with movable joints or clay figures are often used in stop motion for their ease of repositioning. Motion animation using clay is called clay animation or clay-mation.

The term "stop motion", related to the animation technique, is often spelled with a hyphen (stop-motion). Both orthographical variants, with and without the hyphen, are correct, but the hyphenated one has, in addition, a second meaning, not related to animation or cinema. Stop-motion: "a device for automatically stopping a machine or engine when something has gone wrong" (The New Shorter Oxford English Dictionary, 1993 edition).

Stop motion is often confused with the time lapse technique, where still photographs of a live surrounding are taken at regular intervals, and combined into a continuous film.

ARTICLE 2

stop motion animation

<http://www.webopedia.com>

In animation stop motion animation is a cinematic process, or technique used to makes static objects appear as if they were moving. This technique is commonly used in claymation and puppet-based animation. The objects are brought to life by breaking up the figure's motion into increments and filming one frame of film per increment.

ARTICLE 3

What Is Stop Motion?

<http://www.wisegeek.com>

Any film project is essentially a series of individual photographs moving fast enough in front of a viewer's eye to give the illusion of motion. One popular animation technique which takes advantage of this illusion is known as stop motion. Animated cartoons could be considered stop motion, as well as the appearance of a giant ape in the film King Kong or a group of dancing raisins in a popular series of commercials. Instead of filming a real ape or raisin, a model is filmed frame-by-frame, with the animator making small adjustments after each frame's exposure. When all of these individual images are projected at a rate of 24 frames per second, the animated film should look almost as natural as live actors performing the same movements. Stop motion can be a very labor-intensive and time-consuming process, which is why most stop motion movies are relatively short in duration.